



100 RegO Drive Elon, NC 27244 USA

Phone (336) 449-7707

Fax (336) 449-6594

www.regoproducts.com

20 de Febrero de 2017

AVISO PREVENTIVO DE CAMPO

Este reemplaza el Aviso de Campo del 3 Febrero de 2017

**Válvula de Llenado L7579 1-3/4" X 1-1/4" MNPT
Con Códigos de Fecha: 8B16 to 1C17**



Han transcurrido algunas semanas desde que recibimos los primeros reportes de problemas con las Válvulas de Llenado afectadas en el aviso. Durante ese tiempo, hemos estado en contacto con los fabricantes de tanques y distribuidores, además de la realización de pruebas internas para mantenernos encima del problema y para medir aún más el alcance real del problema. Nos complace poder informar de que en esas semanas no hemos recibido ningún reporte de problemas generalizados con las válvulas de llenado y parece que el número total de válvulas que podrían verse afectadas es un porcentaje muy pequeño del número total cubierto por el aviso de campo enviado el 03 de Febrero de 2017.

En retrospectiva, RegO quizás no debió actuar de manera tan decisiva para enfrentar estos problemas y crear tantas incertidumbres. Pedimos disculpas por todos los inconvenientes causados. Nuestras acciones fueron impulsadas por nuestra preocupación por la seguridad de todos aquellos que utilizan nuestros productos y nunca podemos lamentarnos en buscar siempre la seguridad en primer lugar. Hemos revisado las acciones del aviso de campo que deben ser tomadas, las cuales no requieren reparación o reemplazo de válvulas instaladas en los tanques.

Problema:

Recientemente recibimos informes en los que el operador de entrega tuvo dificultades para desconectar la válvula de llenado L7579 instalada en los recipientes, una vez que se completó el proceso de llenado. Hemos determinado que el disco del asiento del check superior puede no retornar completamente a la posición de cierre, debido a la interferencia con la guía en la parte superior del cuerpo. Esta interferencia puede crear una fuga en el área del check superior, lo que hace difícil desconectar la válvula de llenado. **Si la válvula del extremo de la manguera está desconectada mientras que la válvula de llenado L7579 con código de fecha cubierta por este aviso está en esta condición, una fuga a la atmósfera puede ocurrir creando un riesgo de incendio.**

Válvula L7579 Mostrando el Check Superior Abierto



Válvula L7579 Mostrando el Check Superior Cerrado



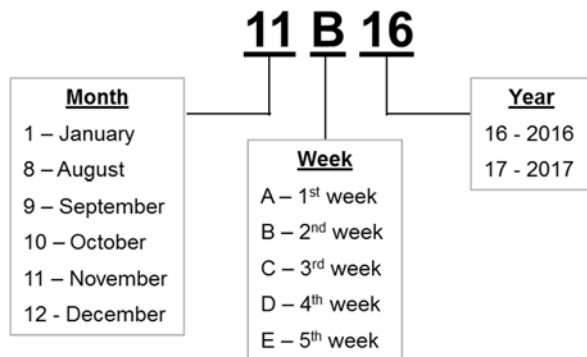
Dónde se utiliza la Válvula de Llenado L7579:

La válvula de llenado L7579 cubierta por este aviso de campo se encuentra instalada en los cilindros verticales de 420 Lbs DOT y ASME, y contenedores horizontales ASME de 120 a 1.000 galones W.C.; Esto incluye tanto contenedores nuevos como reacondicionados.

Cómo Identificar las Válvulas de Llenado que puedan Presentar este Problema:

Las fechas de fabricación de las válvulas cubiertas por este aviso de campo son desde la Segunda Semana de Agosto 2016 (8B16) hasta la Tercera Semana de Enero 2017 (1C17)

Identificación de Código de Fecha



Acciones a Tomar:

1. Le recomendamos que utilice un adaptador de válvula de llenado 3179B cuando llene una válvula de llenado L7579 afectada con códigos de fecha de 8B16 a 1C17, lo cual es consistente con las mejores prácticas de la industria para la seguridad durante cada operación de llenado. Si por alguna razón usted no usó un adaptador de relleno 3179B y tiene un problema desconectando de cualquier operación de llenado, por favor tenga mucha precaución y siga los procedimientos de su empresa para prevenir un accidente.
2. Devuelva todas las válvulas no instaladas cubiertas por el aviso de campo a RegO inmediatamente como precaución.

3. Si necesita adaptadores de llenado RegO 3179B estamos dispuestos a proporcionarle un suministro razonable sin costo alguno. Póngase en contacto con RegO o con un distribuidor autorizado de RegO para solicitar adaptadores.
4. No hay necesidad de reparar o reemplazar las válvulas instaladas en los tanques a menos que presencia una falla, comuníquese inmediatamente con RegO para obtener instrucciones si llegase a fallar una válvula de llenado afectada por este aviso.

Información Adicional:

Válvulas de llenado L7579 hechas antes de las fechas de fabricación 8B16 y después de 1C17 no forman parte de este aviso y no se ven afectadas. Al llenar cualquier válvula de llenado 1.3/4" ACME no afectada por este aviso, debe seguir los procedimientos de llenado establecidos por su compañía.

Es una buena práctica utilizar adaptadores de manguera de llenado como el 3179B, cuando se realiza cualquier operación en una válvula de llenado de 1.3/4" ACME. Cuando se conecta un adaptador de manguera de llenado (tipo 3179B) a la conexión ACME de la válvula al extremo de la manguera durante el proceso de llenado y existe un problema durante la desconexión debido a fugas a través del check superior, los adaptadores de manguera de llenado (tipo 3179B) pueden permanecer en la válvula de llenado. Esto permitirá que el operador que realiza el llenado desconecte con seguridad el conector de la válvula al extremo de la manguera, del adaptador de llenado de manguera (tipo 3179B) que permanecerá conectado a la válvula de llenado tipo L7579 libre de fugas.



Válvulas L7579 con adaptador 3179B Instalado.

En caso de tener cualquier duda respecto a este aviso, agradecemos por favor comunicarse con:

Vicente Olalde
Gerente de Ventas para Latino América
E: volalde@regoproducts.com.mx
O : +52 (81) 80325250
M : +52 (181) 2022-8568

Rafael Arvelo
Director de Ventas
E: rarvelo@regoproducts.com
O : +1-336-446-7241
M : +1-336-380-5042